



**Fil-Qorti tal-Magistrati Malta**

**Bhal Qorti ta' Gudikatura Kriminali**

**Magistrat Dr. Nadine SantLia**

**B.A., LL.M(Kent)., LL.D., Barrister-at-Law (England & Wales)**

**Illum is-7 ta' Dicembru 2023**

**Kump Numru: 782/2023**

**Repubblika ta' Malta**

**Vs.**

**Redent Roderick Spiteri**

Il-Qorti rat li tressaq Roderick Spiteri ta' 43 sena iben Vincent Spiteri u Mary Ann Spiteri mwieled il-Pieta` nhar it-13 ta' Marzu 1980 residenti gewwa Magnola, Flat 1, triq in-Naggar, Mosta u detentur tal-karta tal-Identita` numru 174980M.

F'isem ir-Repubblika ta' Malta, nakkuzawh talli bejn it-tlieta u ghoxrin (23) u s-sitta u ghoxrin (26) ta' Gunju tas-sena 2023, gewwa il-Marsa, u/jew f'bnadi ohra gewwa dawn il-Giejjer:

1. Ikkommetta serqa ta' flus u/jew oggetti ohra, tiema serq huwa aggravat bilpersuna, mezz, hin u valur, liema valur tal-haga misruqa kienet izjed minn elfejn tliet mija u disgha u ghoxrin ewro u sebgha u tletin centezmu €2,329.37 u dan sar ghad-detriment ta' missieru Vincent Spiteri u/jew persuni ohra;

Din l-Onorabbli Qorti hija gentilment mitluba sabiex f'kai ta' htija tikkundana lill-akkuzat ghall-hlas ta' spejjet li jkollhom x'jaqsmu mal-hatra ta' 1-esperti jew periti fil-proteduri hekk kif ikkontemplat fl-artikolu 533 et sequitor tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat li waqt is-seduta tas-26 ta' Ottubru 2023, l-imputat irregistra ammissjoni inkondizzjonata ghall-imputazzjonijet dedotti kontrih, liema ammissjoni giet ikkonfermata mill-imputat wara li l-Qorti a tenur ta' l-artikolu 392A(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta avzathu u wissietu solennement bil-konsegwenzi legali ta' dik l-ammissjoni u ikkoncieditlu zmien bizzzejjed biex jerga' jikkonsulta ma l-avukat tieghu u jikkonsidra t-twegiba tieghu u jerga' lura minnha.

Rat li l-imputat regghet tenna u kkonferma l-ammissjoni inkondizzjonata tieghu.

Rat li fid-dawl ta' l-ammissjoni tal-imputat il-Qorti m'ghandhiex alternattiva ghajr li ssibu hati tal-imputazzjonijet kollha migjuba kontra tieghu u li a tenur ta' l-artikolu 392A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta din il-Qorti setghet tghaddi ghas-sentenza dwarhom fil-konfront ta' l-imputat.

Rat it-traskrizzjonijet tax-xhieda u tas-sottomissjonijet li nstemghu quddiem il-Qorti;

Rat id-dokumenti kollha pprezentati, hadet konjizzjoni tax-xhieda prodotti, fliet l-atti kollha tal-kawza;

Rat l-atti kollha

Rat illi l-kawza thalliet ghal-lum ghas-sentenza.

## **Ikkunsidrat**

### **Fatti fil-qosor**

Illi dan il-kaz jikkoncerna kaz ta' serq li sehh ghad-detriment ta' certu Vincent Spiteri li huwa aggravat bil-persuna, mezz, hin u valur.

## **Ikkunsidrat**

### **Piena**

Illi ghal-finijiet ta' piena li ghandha tigi erogata mill-Qorti, il-Qorti qieset, b'zieda mac-cirkostanzi kollha tal-kaz is-segwentu fatturi:

-Il-prosekuzzjoni esebit il-fedina penali ta' l-imputat li ma fiha xejn alarmanti.<sup>1</sup>

-L-imputat irregistra ammissjoni fl-iktar stadju bikri li seta u minghajr ebda riservi.

- Qieset il-gurisprudenza ta' dawn il-Qrati w Qrati esteri dwar tnaqqis fil-piena meta l-hati jammetti l-htijiet tieghu waqt is-smiegh tal-kawza tieghu u b'hekk jiffranka hafna xoghol u spejjez inutli ghall-amministrazzjoni tal-gustizzja. Hawnhekk il-Qorti taghmel referenza ghal-kaz **Ir-Repubblika ta' Malta vs. Nicholas Azzopardi<sup>2</sup>, Il-Pulizija vs. Emmanuel Testa<sup>3</sup>**, u

---

<sup>1</sup> Folio 11-13 ta' l-atti processwali

<sup>2</sup> Qorti Kriminali deciza 24 ta' Frar 1997

<sup>3</sup> Qorti tal-Appell Kriminali , [7.7.2002]

## ARCHBOLD Sentencing Guidelines 2021<sup>4</sup> u BLACKSTONE'S CRIMINAL PRACTICE.<sup>5</sup>

-Illi jirrizulta li l-imputat ammetta qabel il-prosekuzzjoni ghalqet il-provi taghha u zammet diversi seduti f'dan ir-rigward. Ghaldaqstant jista jinghad li l-ammisjoni saret fi stadju bikri u ghaldaqstant din ghandha tinghata kunsiderazzjoni ghall-finijiet ta' pieni.

- Illi jirrizulta li l-imputat ghandu vizzju tad-droga li filwaqt assolutament ma jiskuzax dak li gara jew jiggustifika l-agir tieghu jaghti dawl fuq il-hajja privata u s-sitwazzjoni li jinsab fiha l-imputat li qed jikkombatti vizzju tad-droga. Jirrizulta wkoll li l-vittma f'dan il-kaz huwa missieru u ghaldaqstant ma jistax jigi injorat li l-impatt ta' dak li gara fuq il-vittma.

- Il-prosekuzzjoni stqarret li l-imputat ikkopera bis-shih mal-pulizija u mar minn jeddu ghand il-pulizija wara li sar is-serq u li ma hemmx il-htiega ta' ordni ta' kumpens in vista tal-fatt li kien hemm rifuzjoni tar-rikavat lill-vittma li deher il-Qorti u ikkonferma dan is-stat ta' fatt. Jirrizulta wkoll li l-imputat wera rimors mal-pulizija kif ukoll mal-pulizija dwar dak li ghamel.

- Illi r-reat huwa meqjus aggravat in vista ta' l-ammont, il-persuna kontra minn saret, il-mezz u l-hin. Ghaldaqstant din il-Qorti ghandha taghti piena mhux fil-minimu taghha skond l-artikolu 280(1) tal-Kodici Kriminali.

-Illi fis-sottomissjonijiet finali taghha l-prosekuzzjoni isuggeriet lil din il-Qorti sabiex tikunsidra piena alternattiva ta' habs u taghti Ordni ta' Probation flimkien ma Ordni ta' Trattament sabiex jindirizza l-imgieba tieghu. Illi minn naha taghha d-difiza abbracjat ruhha mas-suggeriment tal-prosekuzzjoni dwar il-piena. Illi filwaqt li l-Qorti mhijiex bl-ebda mod marbuta ma' dawn

---

<sup>4</sup> Thomson Reuters, S-29

<sup>5</sup> Blackstone Press Limited – 2006 edition

is-sottomissjonijiet tara li din il-piena hija wahda legalment proponibbli u fil-parametri tal-ligi skond il-Kapitoli 9 u Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta.

- Illi l-artikolu 142(1) tal-Criminal Justice Act 2003 fl-Ingilterra jistabbilixxi hames principji li ghandhom jigu segwiti fl-imposizzjoni tal-piena u cioe', (a) *the punishment of offenders* (b) *the reduction of crime (including its reduction by deterrence)* (c) *the reform and rehabilitation of offenders* (d) *the protection of the public* (e) *the making of reparation by offenders to persons affected by their offence.*

- Illi minn dak li rat u ezaminat il-Qorti jirrizulta li din il-Qorti trid tara mhux biss l-aspett riformattiv ta' l-imputat izda trid ssib bilanc bejn il-gravita' tal-kaz u l-harsien u l-interessi tal-vittmi tar-reat u s-socjeta' in generali sabiex tara li dan ir-reat ma jergax jigi kommess kif ukoll taghti l-harsien mehtiega lil pubbliku. Il-Qorti ghalhekk tqis, tenut kont tac-cirkostanzi, li piena alternattiva ghall-inkarcerazzjoni ser thalli l-frott mistenni u ghalhekk il-Qorti sejra tikunsidra piena alternattiva ta' habs.

### Decide

Il-Qorti wara li rat l-Artikoli 261(b)(c)(d)(f), 263(a), 267, 268(a)(d), 270, 278, 279(b) u 280 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta issib lill Redent Roderick Spiteri fuq ammissjoni tieghu stess **hati** ta' l-imputazzjonijiet kollha dedotti kontrih.

Illi kwantu ghall-piena li ghandha tigi nflitta, il-Qorti qieset ic-cirkostanzi kollha tal-kaz u ghalhekk il-Qorti hija tal-fehma illi piena karcerarja f' dan l-istadju ma hix ser thalli il-frott illi wiehed jkun qed jistenna anzi il-kuntrarju. Ghalhekk il-Qorti hija tal-fehma li jissussistu c-cirkostanzi mehtiega u msemmija fl-Artikolu 7(1) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta,

kif ukoll ikun fl-aqwa nteress tas-socjeta u tal-imputat innifsu li il-hati jitqieghed taht ordni ta' probation.

Ghalhekk il-Qorti qeghda tpoggi lill-hati Redent Roderick Spiteri taht Ordni ta' Probation ghall-perjodu ta' **tlett (3) snin** millum b'dan li ghal dan l-iskop qeghda tordna li l-hati jitqieghed taht is-sorveljanza t'Ufficjal tal-Probation indikat lilu mid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole.

A tenur tal-Artikoli 7(7) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti fessret lill-hati bi kliem car u li jinftiehem, l-effetti tal-ordni ta' probation u li f'kaz li jonqos milli jikkonforma ruhu ma' dik l-ordni u/jew f'kaz li jagħmel reat ieħor tul it-terminu tal-ordni ta' probation, jista' jinghata sentenza ghar-reati li tagħhom instab hati b'din is-sentenza.

Ai termini tal-Artikolu 7(8) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tordna li kopja ta' din is-sentenza u tal-ordni ta' probation għandhom jigu trasmessi minnufih lid-Direttur tas-Servizzi ta' Probation u Parole sabiex jassenja Ufficjal tal-Probation biex ikun responsabbli għas-sorveljanza tal-hati.

L-Ufficjal tal-Probation assenjat għandu jirrapporta bil-miktub lill-Qorti kompetenti bil-progress tal-hati kull sitt (6) xhur.

Inoltre peress li l-Qorti tqis li f'dan il-kaz hemm lok li jiġi maħruġ **Ordni ta' Trattament** fil-konfront tal-imputat u li permezz tiegħu huwa jkun jista' jiġi mgħejjun jiegħleb diffikultajiet relatati mal-vizzju tax-xorb u droga, il-Qorti wara li rat l-Artikolu 412D tal-Kodici Kriminali qegħdet lill-hati taht Ordni ta' Trattament għal perjodu u ta' **tlett snin** millum u dan skont il-kondizzjonijiet li jinsabu fid-digriet anness ma din is-sentenza u li jagħmel parti integrali minnha. Il-Qorti tiddikjara li għamlet din l-ordni ta' trattament wara li hija

spjegat lil ħati bi kliem ċar u li jinftiehem il-konsegwenzi li jitnisslu minn ordni ta' trattament kif ukoll ir-responsabbilita tiegħu naxxenti mill-istess kif ukoll il-konsegwenzi li jitnisslu f'każ li huwa ma joqgħodx għall-kondizzjonijiet imsemmija fl-ordni ta' trattament.

**Komunika: Direttur Probation u Parole**

In vista tal-fatt li ma gewx mahtura esperti f'dan il-kaz, din il-Qorti tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tat-talba tal-prosekuzzjoni sabiex tordna lill-imputat iħallas l-ispejjez li għandhom x'jaqsmu mal-hatra ta' l-esperti skond l-artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-Qorti tordna li ai termini ta' l-artikolu 392A(2) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta l-Avukat Generali jinghata access għal kopja skenjata tal-atti, flimkien ma access għal kopja skenjata tas-sentenza fi zmien sitt (6) ijiem tax-xogħol.

**Mogħtija illum is-7 ta' Dicembru 2023 fil-Qrati tal-Gustizzja, Valletta.**

**Dr. Nadine Sant Lia**

**Magistrat**

**Oriana Deguara**

**Deputat Registratur**